

1	<p>ΤΟ THE</p> <p>ho t_Nom Sg n</p>	<p>ΔΕ YET</p> <p>de Conj</p>	<p>ΠΝΕΥΜΑ spirit</p> <p>pneuma n_Nom Sg n</p>	<p>ΡΗΤΩΣ declarely explicitly</p> <p>rhEtOs Adv</p>	<p>ΛΕΓΕΙ IS-sayING</p> <p>legO v_Pres Act Ind 3 Sg</p>	<p>ΟΤΙ that</p> <p>hoti Conj</p>	<p>ΕΝ IN</p> <p>en Prep</p>	<p>ΥΣΤΕΡΟΙΣ subsequent</p> <p>husteros a_Dat Pl m</p>	<p>ΚΑΙΡΟΙΣ SEASONS eras</p> <p>kairos n_Dat Pl m</p>	<p>¹ . Now the Spirit speaketh expressly, that in the latter times some shall depart from the faith, giving heed to seducing spirits, and doctrines of devils;</p>
	<p>ΑΠΟΣΤΗΧΝΑΙ SHALL-BE-FROM-STANDING shall-be-withdrawing</p> <p>aphistamai v_Fut midD Ind 3 Pl</p>	<p>ΤΙΝΕΣ ANY some</p> <p>tis px Nom Pl m</p>	<p>ΤΗΣ OF-THE</p> <p>ho t_Gen Sg f</p>	<p>ΠΙΣΤΕΩΣ BELIEF faith</p> <p>pistis n_Gen Sg f</p>	<p>ΠΡΟΕΧΟΝΤΕΣ heedING</p> <p>prosechO v_Pres Act Ptcp Nom Pl m</p>	<p>ΠΝΕΥΜΑΤΙΝ to-spirits</p> <p>pneuma n_Dat Pl n</p>				
	<p>ΠΛΑΝΟΙΣ STRAYed deceiving</p> <p>planos a_Dat Pl n</p>	<p>ΚΑΙ AND</p> <p>kai Conj</p>	<p>ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΙΣ to-TEACHings</p> <p>didaskalia n_Dat Pl f</p>	<p>ΔΑΙΜΟΝΙΩΝ of-demons</p> <p>daimonion n_Gen Pl n</p>						
2	<p>ΕΝ IN</p> <p>en Prep</p>	<p>ΥΠΟΚΡΙΣΕΙ hypocrisy</p> <p>hupokrisis n_Dat Sg f</p>	<p>ΨΕΥΔΟΛΟΓΩΝ OF-FALSE-sayings of-false-expressions</p> <p>pseudologos a_Gen Pl m</p>	<p>ΚΕΚΑΥΣΤΗΡΙΑΣΜΕΝΩΝ HAVING-been-BURNerizED having-been-cauterized</p> <p>kaustEriazO v_Perf Pas Ptcp Gen Pl m</p>	<p>ΤΗΝ THE</p> <p>ho t_Acc Sg f</p>	<p>ΙΔΙΑΝ OWN</p> <p>idios a_Acc Sg f</p>	<p>ΣΥΝΕΙΔΗΣΙΝ conscience</p> <p>suneidEsis n_Acc Sg f</p>	<p>² Speaking lies in hypocrisy; having their conscience seared with a hot iron;</p>		
3	<p>ΚΩΛΥΟΝΤΩΝ FORBIDDING</p> <p>kOluO v_Pres Act Ptcp Gen Pl m</p>	<p>ΓΑΜΕΙΝ TO-BE-MARRYING</p> <p>gameinO v_Pres Act Inf</p>	<p>ΑΠΕΧΕΘΑΙ TO-BE-FROM-HAVING to-be-abstaining</p> <p>apechO v_Pres Mid Inf</p>	<p>ΒΡΩΜΑΤΩΝ OF-FOODS</p> <p>brOma n_Gen Pl n</p>	<p>Α WHICH</p> <p>hos pr Acc Pl n</p>	<p>Ο THE</p> <p>ho t_Nom Sg m</p>	<p>³ Forbidding to marry, [and commanding] to abstain from meats, which God hath created to be received with thanksgiving of them which believe and know the truth.</p>			
	<p>ΘΕΟΣ God</p> <p>theos n_Nom Sg m</p>	<p>ΕΚΤΙΣΕΝ CREATES</p> <p>ktizO v_Aor Act Ind 3 Sg</p>	<p>ΕΙΣ INTO</p> <p>eis Prep</p>	<p>ΜΕΤΑΛΗΜΥΙΝ partaking</p> <p>metalEmpsis n_Acc Sg f</p>	<p>ΜΕΤΑ WITH</p> <p>meta Prep</p>	<p>ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΣ thanking thanking p</p> <p>eucharistia n_Gen Sg f</p>	<p>ΤΟΙΣ to-THE</p> <p>ho t_Dat Pl m</p>	<p>ΠΙΣΤΟΙΣ ones-BELIEVing</p> <p>pistos a_Dat Pl m</p>		
	<p>ΚΑΙ AND</p> <p>kai Conj</p>	<p>ΕΠΕΓΝΩΚΟCΙΝ HAVING-ON-KNOWN having-realized</p> <p>epiginOskO v_Perf Act Ptcp Dat Pl m</p>	<p>ΤΗΝ THE</p> <p>ho t_Acc Sg f</p>	<p>ΑΛΗΘΕΙΑΝ TRUTH</p> <p>alEtheia n_Acc Sg f</p>						
4	<p>ΟΤΙ that</p> <p>hoti Conj</p>	<p>ΠΑΝ EVERY</p> <p>pas a_Nom Sg n</p>	<p>ΚΤΙCΜΑ CREATURE</p> <p>ktisma n_Nom Sg n</p>	<p>ΘΕΟΥ OF-God</p> <p>theos n_Gen Sg m</p>	<p>ΚΑΛΟΝ IDEAL</p> <p>kalos a_Nom Sg n</p>	<p>ΚΑΙ AND</p> <p>kai Conj</p>	<p>ΟΥΔΕΝ NOT-YET-ONE nothing</p> <p>oudeis a_Nom Sg n</p>	<p>ΑΠΟΒΛΗΤΟΝ FROM-CAST cast-away</p> <p>apoblEtos a_Nom Sg n</p>	<p>ΜΕΤΑ WITH</p> <p>meta Prep</p>	<p>⁴ For every creature of God [is] good, and nothing to be refused, if it be received with thanksgiving:</p>
	<p>ΕΥΧΑΡΙCΤΙΑC thanking thanking p</p> <p>eucharistia n_Gen Sg f</p>	<p>ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΝ beING-UP-GOTTEN being-taken</p> <p>lambanO v_Pres Pas Ptcp Nom Sg n</p>								
5	<p>ΑΓΙΑΖΕΤΑΙ it-IS-beING-HOLYizED it-is-being-hallowed</p> <p>hagiazO v_Pres Pas Ind 3 Sg</p>	<p>ΓΑΡ for</p> <p>gar Conj</p>	<p>ΔΙΑ THRU through</p> <p>dia Prep</p>	<p>ΛΟΓΟΥ saying word</p> <p>logos n_Gen Sg m</p>	<p>ΘΕΟΥ OF-God</p> <p>theos n_Gen Sg m</p>	<p>ΚΑΙ AND</p> <p>kai Conj</p>	<p>ΕΝΤΕΥΞΕΩC pleading</p> <p>enteuxis n_Gen Sg f</p>	<p>⁵ For it is sanctified by the word of God and prayer.</p>		
6	<p>ΤΑΥΤΑ these these-things</p> <p>houtos pd Acc Pl n</p>	<p>ΥΠΟΤΙΘΕΜΕΝΟC beING-UNDER-PLACED suggesting</p> <p>hupotithEmi v_Pres Mid Ptcp Nom Sg m</p>	<p>ΤΟΙC to-THE</p> <p>ho t_Dat Pl m</p>	<p>ΑΔΕΛΦΟΙC brothers</p> <p>adelphos n_Dat Pl m</p>	<p>ΚΑΛΟC IDEAL</p> <p>kalos a_Nom Sg m</p>	<p>ΕΧ YOU-SHALL-BE</p> <p>eimi v_Fut vxx Ind 2 Sg</p>	<p>ΔΙΑΚΟΝΟC THRU-SERVitor servant</p> <p>diakonos n_Nom Sg m</p>	<p>⁶ . If thou put the brethren in remembrance of these things, thou shalt be a good minister of Jesus Christ, nourished up in the words of faith and of good doctrine, whereunto thou hast attained.</p>		
	<p>ΧΡΙCΤΟΥ OF-ANOINTED of-Christ</p> <p>christos n_Gen Sg m</p>	<p>ΙΗCΟΥ JESUS</p> <p>iEsous n_Gen Sg m</p>	<p>ΕΝΤΡΕΦΟΜΕΝΟC IN-NURTURING fostering</p> <p>entrophomai v_Pres Pas Ptcp Nom Sg m</p>	<p>ΤΟΙC to-THE</p> <p>ho t_Dat Pl m</p>	<p>ΛΟΓΟΙC sayings words</p> <p>logos n_Dat Pl m</p>	<p>ΤΗΣ OF-THE</p> <p>ho t_Gen Sg f</p>	<p>ΠΙCΤΕΩC BELIEF faith</p> <p>pistis n_Gen Sg f</p>	<p>ΚΑΙ AND</p> <p>kai Conj</p>		
	<p>ΤΗΣ OF-THE</p> <p>ho t_Gen Sg f</p>	<p>ΚΑΛΗC IDEAL</p> <p>kalos a_Gen Sg f</p>	<p>ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑC TEACHing</p> <p>didaskalia n_Gen Sg f</p>	<p>Η WHICH</p> <p>hos pr Dat Sg f</p>	<p>ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΚΑC YOU-HAVE-BESIDE-followED you-have-fully-followed</p> <p>parakoloutheO v_Perf Act Ind 2 Sg</p>					

7	ΤΟΥΣ THE	ΔΕ YET	ΒΕΒΗΛΟΥΣ profane	ΚΑΙ AND	ΓΡΑΩΔΕΙΣ CRONES old-womanish	ΜΥΘΟΥΣ myths	ΠΑΡΑΙΤΟΥ BE-refusing be-you-refusing !	ΓΥΜΝΑΖΕ BE-exercising be-you-exercising !	7 But refuse profane and old wives' fables, and exercise thyself [rather] unto godliness.	
	ho t_Acc Pl m	de Conj	bebElos a_Acc Pl m	kai Conj	graOdEs a_Acc Pl m	muthos n_Acc Pl m	paraitemai v_Pres midD/pasD Imp 2 Sg	gumnazO v_Pres Act Imp 2 Sg		
	ΔΕ ΣΕΑΥΤΟΝ ΠΡΟΣ ΕΥΣΕΒΕΙΑΝ YET YOURself TOWARD devoutness									
	de Conj	seautou pf 3 Acc Sg m	pros Prep	eusebeia n_Acc Sg f						
8	Η THE	ΓΑΡ for	ΣΩΜΑΤΙΚΗ BODY-ic bodily	ΓΥΜΝΑΣΙΑ exercise	ΠΡΟΣ TOWARD	ΟΛΙΓΟΝ FEW	ΕΣΤΙΝ IS	ΩΦΕΛΙΜΟΣ beneficial	8 For bodily exercise profiteth little: but godliness is profitable unto all things, having promise of the life that now is, and of that which is to come.	
	ho t_Nom Sg f	gar Conj	sOmatikos a_Nom Sg f	gymnasia n_Nom Sg f	pros Prep	oligos a_Acc Sg m	eimi v_Pres vxx Ind 3 Sg	Ophelimos a_Nom Sg m		
	Η THE	ΔΕ YET	ΕΥΣΕΒΕΙΑ devoutness	ΠΡΟΣ TOWARD	ΠΑΝΤΑ ALL	ΩΦΕΛΙΜΟΣ beneficial	ΕΣΤΙΝ IS	ΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝ promise		
	ho t_Nom Sg f	de Conj	eusebeia n_Nom Sg f	pros Prep	pas a_Acc Pl n	Ophelimos a_Nom Sg m	eimi v_Pres vxx Ind 3 Sg	epaggelia n_Acc Sg f		
	ΕΧΟΥΣΑ HAVING		ΖΩΗΣ OF-LIFE	ΤΗΣ THE	ΝΥΝ ΚΑΙ NOW AND	ΤΗΣ OF-THE the	ΜΕΛΛΟΥΣΗΣ beING-ABOUT			
	echO v_Pres Act Ptcp Nom Sg f		zOE n_Gen Sg f	ho t_Gen Sg f	nun Adv	kai Conj	ho t_Gen Sg f	mello v_Pres Act Ptcp Gen Sg f		
9	ΠΙΣΤΟΣ BELIEVing faithful	Ο THE	ΛΟΓΟΣ saying	ΚΑΙ AND	ΠΑΣΗΣ OF-EVERY of-all	ΑΠΟΔΟΧΗΣ welcome	ΔΞΙΟΣ WORTHY	9 This [is] a faithful saying and worthy of all acceptance.		
	pistos a_Nom Sg m	ho t_Nom Sg m	logos n_Nom Sg m	kai Conj	pas a_Gen Sg f	apodochE n_Gen Sg f	axios a_Nom Sg m			
10	ΕΙΣ INTO	ΤΟΥΤΟ this	ΓΑΡ for	ΚΟΠΙΩΜΕΝ WE-ARE-toilING	ΚΑΙ AND	ΑΓΩΝΙΖΟΜΕΘΑ WE-ARE-CONTENDING	ΟΤΙ that	ΗΛΠΙΚΑΜΕΝ WE-HAVE-EXPECTED we-have-relied	ΕΠΙ ON	10 For therefore we both labour and suffer reproach, because we trust in the living God, who is the Saviour of all men, specially of those that believe.
	eis Prep	houtos pd Acc Sg n	gar Conj	kopiaO v_Pres Act Ind 1 Pl	kai Conj	agOnizomai v_Pres midD/pasD Ind 1 Pl	hoti Conj	elpizO v_Perf Act Ind 1 Pl	epi Prep	
	ΘΕΩ God	ΖΩΝΤΙ LIVING		ΟΣ WHO	ΕΣΤΙΝ IS	ΣΩΤΗΡ SAViour	ΠΑΝΤΩΝ OF-ALL	ΑΝΘΡΩΠΩΝ humans		
	theos n_Dat Sg m	zaO v_Pres Act Ptcp Dat Sg m		hos pr Nom Sg m	eimi v_Pres vxx Ind 3 Sg	sOtEr n_Nom Sg m	pas a_Gen Pl m	anthrOpos n_Gen Pl m		
	ΜΑΛΙΣΤΑ RATHERest especially		ΠΙΣΤΩΝ OF-ones-BELIEVing							
	malista Adv	pistos a_Gen Pl m								
11	ΠΑΡΑΓΓΕΛΛΕ BE-YOU-chargeING be-you-charging !	ΤΑΥΤΑ these	ΚΑΙ AND	ΔΙΔΑΣΚΕ BE-YOU-TEACHING be-you-teaching !	11 These things command and teach.					
	paraggellO v_Pres Act Imp 2 Sg	houtos pd Acc Pl n	kai Conj	didaskO v_Pres Act Imp 2 Sg						
12	ΜΗΔΕΙΣ NO-YET-ONE no-one	ΣΟΥ OF-YOU	ΤΗΣ THE	ΝΕΟΤΗΤΟΣ YOUTH	ΚΑΤΑΦΡΟΝΕΙΤΩ LET-BE-despisING let-him-be-despising !	ΑΛΛΑ but	ΤΥΠΟΣ type model	12 Let no man despise thy youth; but be thou an example of the believers, in word, in conversation, in charity, in spirit, in faith, in purity.		
	mEdeis a_Nom Sg m	su pp 2 Gen Sg	ho t_Gen Sg f	neotEs n_Gen Sg f	kataphroneO v_Pres Act Imp 3 Sg	alla Conj	tupos n_Nom Sg m			
	ΓΙΝΟΥ BE-YOU-BECOMING be-you-becoming !	ΤΩΝ OF-THE	ΠΙΣΤΩΝ ones-BELIEVing	ΕΝ IN	ΛΟΓΩ saying word	ΕΝ IN	ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ UP-TURNing (behaviour) behavior	ΕΝ IN		
	ginomai v_Pres midD/pasD Imp 2 Sg	ho t_Gen Pl m	pistos a_Gen Pl m	en Prep	logos n_Dat Sg m	en Prep	anastrophE n_Dat Sg f	en Prep		
	ΑΓΑΠΗ LOVE	ΕΝ IN	ΠΙΣΤΕΙ BELIEF faith	ΕΝ IN	ΑΓΝΕΙΑ PURity					
	agapE n_Dat Sg f	en Prep	pistis n_Dat Sg f	en Prep	hagneia n_Dat Sg f					

13	ΕΩΣ TILL	ΕΡΧΟΜΑΙ I-AM-COMING	ΠΡΟΣΕΧΕ BE-YOU-heeding be-you-heeding !	ΤΗ to-THE	ΑΝΑΓΝΩΣΕΙ reading	ΤΗ to-THE	ΠΑΡΑΚΛΗΣΕΙ BESIDE-CALLing entreaty	13 Till I come, give attendance to reading, exhortation, doctrine.	
	heOs Conj	erchomai v_ Pres midD/pasD Ind 1 Sg	prosechO v_ Pres Act Imp 2 Sg	ho t_ Dat Sg f	anagnOsis n_ Dat Sg f	ho t_ Dat Sg f	paraklEsis n_ Dat Sg f		
	ΤΗ to-THE	ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ TEACHing							
	ho t_ Dat Sg f	didaskalia n_ Dat Sg f							
14	ΜΗ NO	ΑΜΕΛΕΙ BE-YOU-UN-CARING be-you-neglecting !	ΤΟΥ OF-THE	ΕΝ IN	ΣΟΥ YOU	ΧΑΡΙΣΜΑΤΟΣ grace-effect gracious-gift	Ο WHICH	ΕΔΩΘΗ WAS-GIVEN	14 Neglect not the gift that is in thee, which was given thee by prophecy, with the laying on of the hands of the presbytery.
	mE Part Neg	ameleO v_ Pres Act Imp 2 Sg	ho t_ Gen Sg n	en Prep	su pp 2 Dat Sg	charisma n_ Gen Sg n	hos pr Nom Sg n	didOmi v_ Aor Pas Ind 3 Sg	
	ΣΟΥ to-YOU	ΔΙΑ THRU	ΠΡΟΦΗΤΕΙΑΣ BEFORE-AVERment prophecy	ΜΕΤΑ WITH	ΕΠΙΘΕΣΕΩΣ ON-PLACing imposition	ΤΩΝ OF-THE	ΧΕΙΡΩΝ HANDS	ΤΟΥ OF-THE	
	su pp 2 Dat Sg	dia Prep	prophEteia n_ Gen Sg f	meta Prep	epithesis n_ Gen Sg f	ho t_ Gen Pl f	cheir n_ Gen Pl f	ho t_ Gen Sg n	
	ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΙΟΥ SENIORship								
	presbuterion n_ Gen Sg n								
15	ΤΑΥΤΑ these	ΜΕΛΕΤΑ BE-YOU-meditatING be-you-meditating !	ΕΝ IN	ΤΟΥΤΟΙΣ these	ΙΣΘΙ YOU-BE be-you !	ΙΝΑ THAT	ΣΟΥ OF-YOU	Η THE	15 Meditate upon these things; give thyself wholly to them; that thy profiting may appear to all.
	houtos pd Acc Pl n	meletaO v_ Pres Act Imp 2 Sg	en Prep	houtos pd Dat Pl n	oida v_ Pres vxx Imp 2 Sg	hina Conj	su pp 2 Gen Sg	ho t_ Nom Sg f	
	ΠΡΟΚΟΠΗ progress	ΦΑΝΕΡΑ apparent	Η MAY-BE	ΠΑΣΙΝ to-ALL					
	prokopE n_ Nom Sg f	phaneros a_ Nom Sg f	eimi v_ Pres vxx Sub 3 Sg	pas a_ Dat Pl m					
16	ΕΠΕΧΕ BE-YOU-ON-HAVING be-you-attending !	ΣΕΑΥΤΩ to-YOURself	ΚΑΙ AND	ΤΗ to-THE	ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ TEACHing	ΕΠΙΜΕΝΕ BE-YOU-ON-REMAINING be-you-persisting !	ΑΥΤΟΙΣ to-them	16 Take heed unto thyself, and unto the doctrine; continue in them; for in doing this thou shalt both save thyself, and them that hear thee.	
	epechO v_ Pres Act Imp 2 Sg	seautou pf 3 Dat Sg m	kai Conj	ho t_ Dat Sg f	didaskalia n_ Dat Sg f	epimenO v_ Pres Act Imp 2 Sg	autos pp Dat Pl m		
	ΤΟΥΤΟ this	ΓΑΡ for	ΠΟΙΩΝ DOING	ΚΑΙ AND	ΣΕΑΥΤΟΝ YOURself	ΩΣΘΕΙΣ YOU-SHALL-BE-SAVING	ΚΑΙ AND	ΤΟΥΣ THE	
	houtos pd Acc Sg n	gar Conj	poieO v_ Pres Act Ptcp Nom Sg m	kai Conj	seautou pf 3 Acc Sg m	sOzo v_ Fut Act Ind 2 Sg	kai Conj	ho t_ Acc Pl m	
	ΑΚΟΥΟΝΤΑΣ ones-HEARING	ΣΟΥ OF-YOU							
	akouO v_ Pres Act Ptcp Acc Pl m	su pp 2 Gen Sg							